

# **GTE**

## **Инструкция по эксплуатации**



**Пневмогидравлические бутылочные домкраты**

**GTE-TQ12002, GTE-TQ20002, GTE-TQ35002**

**тип GTE-TQ**

**EAC**

## Содержание

<b>Введение</b> .....	3
<b>Описание</b> .....	3
Идентификация оборудования .....	3
Технические характеристики .....	4
<b>Ответственность владельца</b> .....	4
<b>Правила безопасности</b> .....	4
<b>Детализовка и комплектация</b> .....	5
Комплект поставки .....	5
<b>Сборка и эксплуатация</b> .....	8
Сборка .....	8
Процедура удаления воздуха .....	9
Перед использованием .....	10
Подъем домкрата .....	10
Опускание домкрата .....	11
<b>Техническое обслуживание</b> .....	12
Осмотр .....	12
Заклинивание .....	12
Очистка .....	12
Смазка .....	12
Смазочные фитинги .....	12
Принцип работы домкрата .....	12
Добавление масла в домкрат .....	13
Замена масла в домкрате .....	13
<b>Поиск и устранение неисправностей</b> .....	14
<b>Хранение</b> .....	14
<b>Утилизация</b> .....	14
<b>Условия гарантии</b> .....	15
<b>Отметка о продаже</b> .....	15
<b>Отметка о ремонте</b> .....	15
Для заметок .....	17
<b>Контактная информация</b> .....	19

## Введение

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE.

Данная инструкция предназначена для мастеров, использующих пневмогидравлические домкраты и специалистов по техническому обслуживанию.

Данное оборудование предназначено для использования квалифицированным техническим или обслуживающим персоналом.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

## Описание

Пневмогидравлические бутылочные домкраты предназначены для подъема, а не удержания транспортного средства весом от 12т до 35т в зависимости от заявленной грузоподъемности оборудования. Домкрат предназначен для работы в вертикальном положении. Сразу после подъема необходимо обеспечить поддержку груза при помощи соответствующих средств (опоры, стойки).

Данные домкраты являются профессиональным оборудованием для ежедневного использования в автомастерских и гаражах автотранспортных предприятий.

## Идентификация оборудования



Информация о домкрате содержится на стикере, расположенном на оборудовании.

Данные со стикера используются как при заказе запчастей, так и при связи с поставщиком для получения информации.

Из-за внесения изменений в конструкцию иногда модель может отличаться от описанной в инструкции. Это не должно вызывать сомнений в правильности предоставленной информации.

## Технические характеристики

Тип GTE-TQ Модели	Грузоподъемность, т	Мин. высота подъема, мм	Макс. высота подъема, мм	Ход штока, мм	Ход винта, мм	Тип привода	Вес, кг
GTE-TQ12002	12Т	260	510	170	80	пневмогидравлический	12
GTE-TQ20002	20Т	265	510	165	80	пневмогидравлический	16
GTE-TQ35002	35Т	250	400	150	/	пневмогидравлический	21

## Ответственность владельца

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации, которая является неотъемлемой частью оборудования. Уделите особое внимание правилам безопасности и предупреждениям. Используйте оборудование правильно, осторожно и строго по назначению, никогда не используйте его в иных целях. Невыполнение данных требований может стать причиной повреждения имущества и/или получения травм. Используйте только рекомендованные поставщиком адаптеры. Храните данную инструкцию в безопасном и доступном месте для использования в процессе обслуживания в любое время. Ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием или использованием в других целях несет владелец оборудования.

## Правила безопасности

1. Изучите правила безопасности и следуйте всем инструкциям перед началом эксплуатации данного оборудования.
2. Не превышайте номинальную грузоподъемность.
3. Используйте только на твердых, ровных поверхностях с уклоном менее 3 градусов.
4. Оборудование должно использоваться только для подъема. Сразу после подъема поддерживайте транспортное средство с помощью страховочных подставок.
5. Не перемещайте и не откатывайте автомобиль, находящийся на домкрате.
6. Поднимайте транспортное средство через точки установки домкратов, которые указаны производителем автомобиля.
7. Запрещается вносить изменения в данное оборудование.
8. Следует использовать только приспособления и/или адаптеры, рекомендуемые поставщиком.
9. Не находитесь под автомобилем и не позволяйте посторонним находиться под ним, пока он не будет закреплен подставками.
10. Перед подъемом отцентрируйте нагрузку на верхней гайке.
11. Перед использованием домкрата установите противооткатные упоры или другие блокирующие устройства на противоположные колеса.
12. Не используйте домкрат с газонокосилкой или трактором.
13. Не используйте данный домкрат не по назначению.
14. Не раскатывайте автомобиль во время работы с оборудованием или рядом с ним.
15. Не рекомендуется использовать данное оборудование со следующим: фундамента, дома, мобильные дома, трейлеры, фургоны, пятое колеса и т.д.
16. Несоблюдение данных указаний может привести к травмам и/или повреждению имущества.
17. Запрещается поднимать людей.
18. В случае, если прилагаемое усилие превышает 400 Нм, усилие должно быть снижено с помощью вспомогательного персонала.

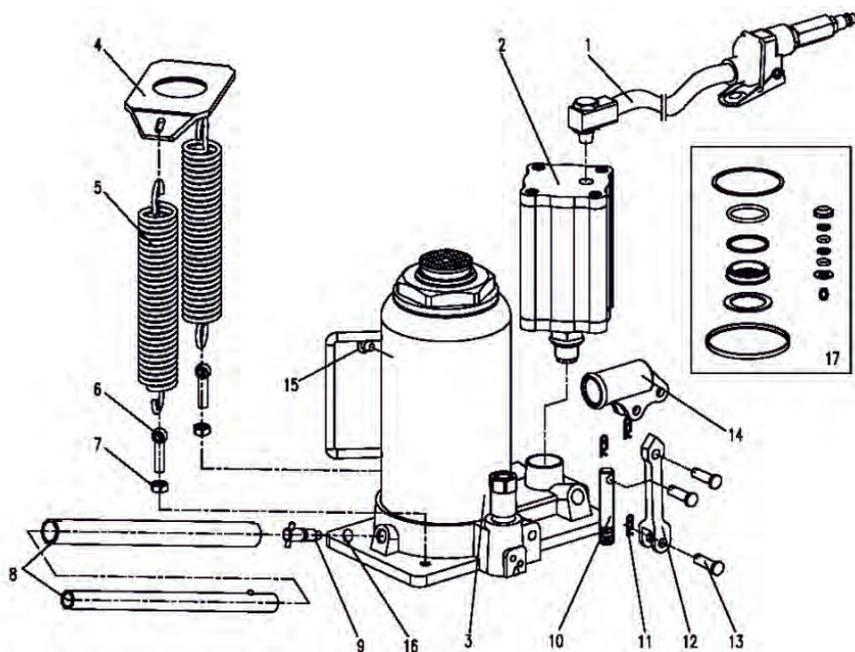
19. Необходимо, чтобы оператор мог наблюдать за домкратом и находящимся на нём грузом во время всех производимых работ.
20. Запрещено работать под поднимаемым объектом, пока он не будет закреплён страховочными подставками.
21. Необходимо проверять состояние стикеров и следить за тем, чтобы вся информация оставалась в читаемом виде.
22. Домкраты должны обслуживаться и ремонтироваться в соответствии с инструкциями. Обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированными специалистами.
23. Если вы заметили пролитое масло, прекратите использование оборудования и протрите масло.
24. Если домкрат не может быть опущен до желаемого уровня, автомобиль должен быть зафиксирован страховочной подставкой от непреднамеренного опускания.

## Детализировка и комплектация

### Комплект поставки

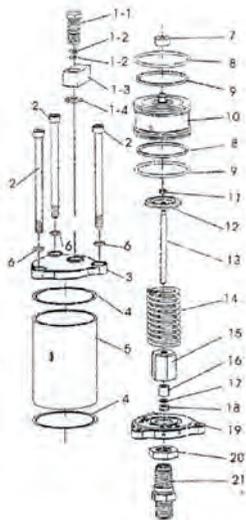
Наименование	Кол-во
GTE-TQ12002/GTE-TQ20002/GTE-TQ35002	1 шт.
Комплект уплотнений	1 компл.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.

### GTE-TQ12002, GTE-TQ20002





№	Наименование	Кол-во	№	Наименование	Кол-во
1-1	Шланговый соединитель	1	19	Уплотнение нижнего клапана	1
1-2	Гайка соединителя	1	20	Стальной шарик 6.35	1
1-3	Воздушный фильтр	1	21	Болт	1
1-4	Уплотнительное кольцо 18x24	1	22	Пружина клапана	2
1-5	Соединитель	1	23	Внутреннее отверстие	1
1-6	Корпус клапана	1	24	Винт	2
1-7	Пружина	1	25	Заправочная пробка	1
1-8	Прокладка	1	26	Шайба заливной пробки	1
1-9	Регулирующий клапан	1	27	Перегрузочный клапан Винт	1
1-10	Уплотнительное кольцо 3x1.6	1	28	Пружина предохранительного клапана	1
1-11	Уплотнительное кольцо 18x24	1	29	Дроссельный клапан	1
1-12	Гайка	1	30	Фильтрующая сетка	2
1-13	Рычаг	1	31	Пружинная шайба 8	2
1-14	Кольцо рычага	1	32	Гайка 8	2
1-15	Шланговый соединитель	1	33	Винт М8x35	2
1-16	Кольцо шланга	2	34	Основание	1
2	Воздушный рукав	1	35	Винт для заливного отверстия	4
3	Соединитель	1	36	Внутреннее уплотнение цилиндра	1
4	Воздушный насос	1	37	Резервуар	1
5	Верхняя часть рукоятки	1	38	Прокладка	1
6	Нижняя часть рукоятки	1	39	Цилиндр	1
7	Плунжер	1	40	Стальной шариковый фиксатор	2
8	Болт вала	3	41	Верхнее уплотнение цилиндра	1
9	Болт с ключом	3	42	Уплотнительное кольцо	1
10	Плунжер насоса	1	43	Верхняя гайка	1
11	Фиксатор плунжера насоса	1	44	Вытяжной болт	1
12	Уплотнительное кольцо	1	45	Уплотнительное кольцо	1
13	Пылезащитное кольцо	1	46	Резервное уплотнительное кольцо	1
14	Резервуар насоса	1	47	Поршень	1
15	Медная шайба	1	48	Винт удлинения поршня	1
16	Стальной шарик 6 мм	6	49	Пружина	2
17	Плунжерный конвекционный стержень	1	50	Рычаг опоры пружины	2
18	Винт опускного клапана	1			



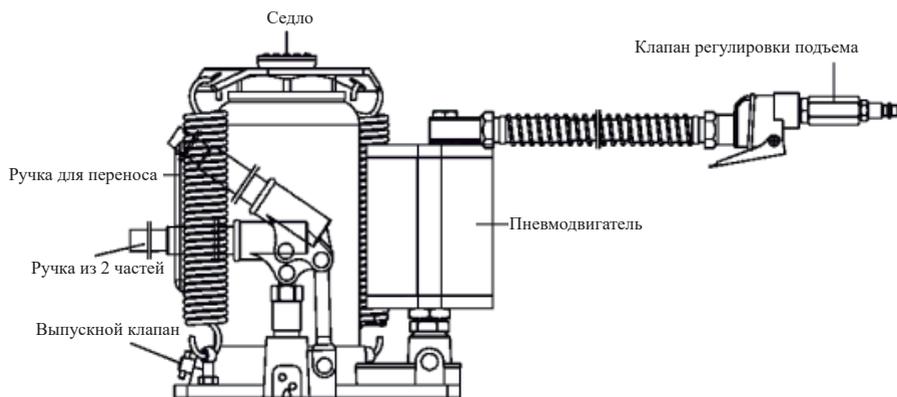
№	Наименование	Кол-во
1-1	Трубный соединитель	1
1-2	Уплотнительное кольцо 10x1.8	2
1-3	Съемное основание	1
1-4	Зазубренная шайба	1
2	Шестигранный винт	3
3	Крышка	1
4	Шайба	2
5	Корпус пневматического насоса	1
6	Пружинная шайба	3
7	Уплотнение	2
8	Уплотнительное кольцо 63,5 x 3,55	2
9	Упаковка	1
10	Поршень	1
11	Гайка M5	1
12	Блок	1
13	Плунжер	1
14	Пружина	1
15	Гайка	1
16	Направляющая для упаковки	1
17	Заглушка NL	1
18	У-образное уплотнение	1
19	Крышка	1
20	Регулировочная гайка	1
21	Крышка плунжера	1

## Сборка и эксплуатация

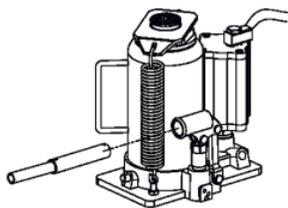
### Сборка

1. Ознакомьтесь с пневмогидравлическим бутылочным домкратом:

#### Типовой пневматический/гидравлический домкрат



2. Прикрепите 2 части ручки, обязательно совместив отверстия на обеих секциях.



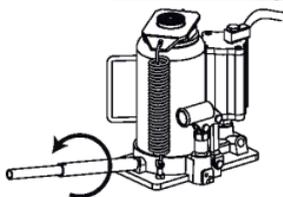
3. Совместите рукоятку с гнездом для рукоятки, расположенным на боковой стороне домкрата, затем вставьте рукоятку в гнездо для рукоятки.

4. Закрепите рукоятку в гнезде. Не устанавливая автомобиль на домкрат, несколько раз прокрутите механизм вверх и вниз, чтобы убедиться, что гидравлическая система работает правильно. (Перед первым использованием выполните процедуру удаления воздуха из системы).

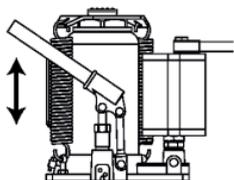
### Процедура удаления воздуха

**ВАЖНО!** Перед первым использованием

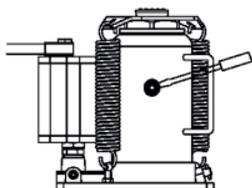
Выполните следующую процедуру удаления воздуха из системы, чтобы удалить воздух, который мог попасть в гидравлическую систему в результате транспортировки и эксплуатации оборудования. Данный этап должен быть выполнен без какого-либо груза на домкрате.



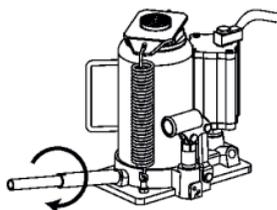
1. Поверните разгрузочный клапан против часовой стрелки на полный оборот в открытое положение.



2. Быстро прокачайте рукоятку 6-8 раз. Оставьте рукоятку в нижнем положении, чтобы открыть пробку для заливки масла.



3. Плоской отверткой слегка сдвиньте пробку маслозаливной горловины в сторону, чтобы удалить из системы скопившийся воздух. (Будьте осторожны, чтобы не порвать и не проколоть масляную пробку).

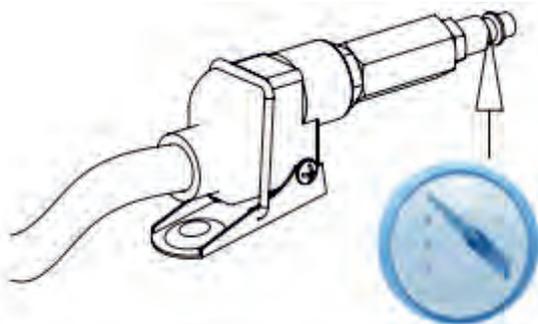


4. Поверните разгрузочный клапан по часовой стрелке в закрытое положение.

5. Домкрат готов к использованию. Проверьте правильность работы насоса.

## Перед использованием

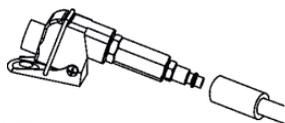
1. Перед использованием данного оборудования полностью прочтите инструкцию по эксплуатации и внимательно ознакомьтесь с оборудованием и опасностями, связанными с его неправильным использованием.



2. Удалите воздух в системе.

3. Налейте небольшое количество качественной смазки для пневматических инструментов во входное отверстие разгрузочного клапана управления подъемом. Подключите подачу воздуха и поработайте в течение 3 секунд, чтобы равномерно распределить смазку.

4. Перед вводом в эксплуатацию проверьте плавность работы насоса.



5. В данном оборудовании используется стандартный воздушный фитинг 1/4" NPT. Для уплотнения соединения используйте резьбовую ленту или компаунд.

6. Проверяйте перед каждым использованием. Не используйте оборудование, если обнаружены погнутые, сломанные или треснувшие детали.

## Подъем домкрата

1. Заблокируйте колеса автомобиля для обеспечения устойчивости при подъеме.

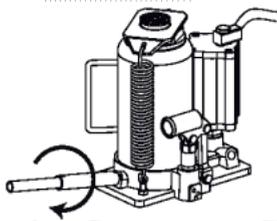
Закрепите автомобиль во избежание непреднамеренного смещения и перемещения.

2. Установите домкрат вблизи точки установки домкрата.

3. Установите автомобиль на стояночный тормоз.

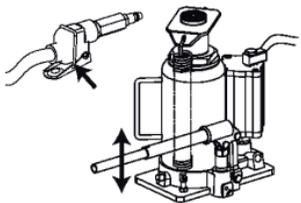
4. Обратитесь к руководству производителя автомобиля, чтобы найти разрешенные точки установки домкрата на автомобиле. Установите домкрат так, чтобы верхняя гайка была отцентрирована и плотно прилегала к точке подъема.

5. Соберите рукоятку, убедитесь, что пружинные зажимы совпадают с пазами.



6. Закройте разгрузочный клапан, повернув его по часовой стрелке до плотного закрытия.

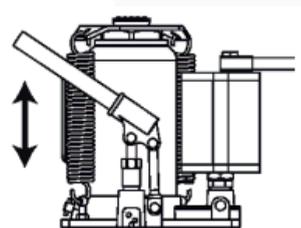
7. Перед подъемом автомобиля проверьте и убедитесь, что верхняя гайка отцентрирована, а также плотно прилегает к точке установки домкрата.



8. Накачайте рукоятку или нажмите на пневматический курок, чтобы поднять автомобиль до соприкосновения верхней гайки с грузом. (Чтобы остановить подачу воздуха, отпустите рукоятку клапана управления подъемом). Продолжайте качать рукоятку домкрата, чтобы поднять автомобиль на нужную высоту. После подъема, прежде чем приступить к работе с автомобилем, поддерживайте груз соответствующими страховочными подставками.

**ВНИМАНИЕ!** Не подключайте, не зажимайте и не отключайте разгрузочный клапан при помощи вспомогательных инструментов. Используйте рукоятку, входящую в комплект поставки данного оборудования, или авторизованную запасную рукоятку для обеспечения правильной работы разгрузочного клапана. Не используйте удлинители на воздушном шланге или на рукоятке управления.

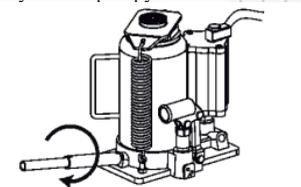
### Опускание домкрата



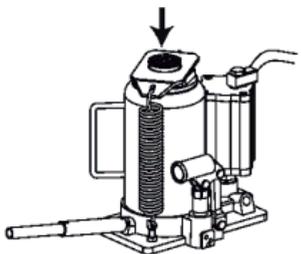
1. Поднимите автомобиль достаточно высоко, чтобы обеспечить свободное пространство для снятия страховочных подставок.

2. Уберите страховочные подставки.

3. Возьмитесь за рукоятку обеими руками. Крепко держите за рукоятку домкрата, чтобы избежать резкого опускания разгрузочного клапана.



4. Осторожно откройте разгрузочный клапан, медленно поворачивая рукоятку против часовой стрелки. Запрещается присутствие посторонних лиц рядом с домкратом или под автомобилем при опускании домкрата.



5. После извлечения домкрата из-под автомобиля опустите плунжер и втулку рукоятки вниз, во избежание появления ржавчины и загрязнений.

**ВНИМАНИЕ!** Соблюдайте крайнюю осторожность.

При опускании домкрата ручка домкрата может быстро повернуться. Слишком быстрое открытие разгрузочного клапана может привести к быстрому опусканию домкрата. Несоблюдение данных предупреждений может привести к серьезным травмам или смерти.

## Техническое обслуживание

Для содержания оборудования в рабочем состоянии, внимательно следуйте инструкциям по техническому обслуживанию. Запрещено проводить техническое обслуживание оборудования под нагрузкой.

### Осмотр

Перед каждым использованием необходимо проверять оборудование на наличие повреждений, износа, сломанных или отсутствующих деталей (например, штифтов), а также на работоспособность всех компонентов. Соблюдайте инструкции по смазке и хранению для оптимальной работы оборудования.

### Заклинивание

Если оборудование заклинило под нагрузкой, используйте оборудование с равной или большей грузоподъемностью для безопасного опускания груза на землю. После устранения заклинивания очистите, смажьте и проверьте правильность работы оборудования. Ржавые компоненты, грязь или изношенные детали могут быть причиной заклинивания оборудования. Очистите и смажьте оборудование. Проверьте оборудование, подняв его без автомобиля. Если оборудование опять заклинивает, обратитесь в сервисный центр поставщика.

### Очистка

Если движущиеся части оборудования заблокированы, используйте чистящий растворитель или другое обезжиривающее средство для очистки оборудования. Удалите имеющуюся ржавчину, используя проникающую смазку.

### Смазка

Данное оборудование не будет безопасно работать без надлежащей смазки. Использование оборудования без надлежащей смазки приведет к снижению производительности и повреждению оборудования. Некоторые детали данного оборудования не являются самосмазывающимися. Осмотрите оборудование перед использованием и при необходимости смажьте его. После очистки смажьте оборудование с помощью легкого проникающего масла или смазочного спрея.

- Используйте хорошую смазку для всех движущихся частей.
- При легких нагрузках смазывайте раз в месяц.
- При тяжелых и постоянных нагрузках рекомендуется смазывать каждую неделю.
- Запрещено использовать наждачную бумагу или абразивные материалы с данным оборудованием!

### Предотвращение коррозии:

Ежедневно проверяйте плунжеры и плунжеры насосов на узлах силовых агрегатов на наличие признаков ржавчины или коррозии. Без груза поднимите оборудование на максимальную высоту и посмотрите под и за точками подъема. Если видны признаки ржавчины, очистите их.

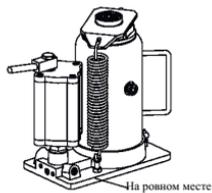
### Смазочные фитинги

Некоторые модели оснащены смазочными фитингами, которые необходимо регулярно смазывать.

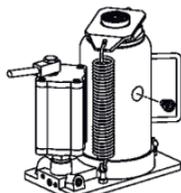
### Принцип работы домкрата

При закрытом разгрузочном клапане ход рукоятки домкрата вверх втягивает масло из резервуара в полость плунжера. Гидравлическое давление удерживает клапан закрытым, что позволяет удерживать масло в полости плунжера. При движении рукоятки домкрата вниз масло поступает в цилиндр, который выталкивает плунжер. Когда плунжер достигает максимального выдвигения, масло отводится обратно в резервуар, чтобы предотвратить слишком длинный ход плунжера и возможное повреждение домкрата. При открытии разгрузочного клапана масло поступает обратно в резервуар. При этом гидравлическое давление на плунжер ослабевает, что приводит к опусканию верхней гайки.

## Добавление масла в домкрат



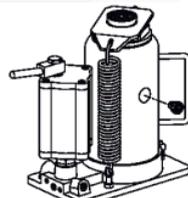
1. Поднимите автомобиль достаточно высоко, чтобы обеспечить свободное пространство для снятия подставок и осторожно уберите страховочные подставки.



2. Снимите масляную пробку.



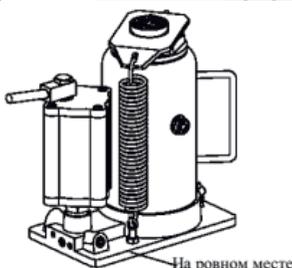
3. Заполняйте масляный бак до тех пор, пока уровень масла не окажется чуть ниже нижнего обода заливного отверстия.



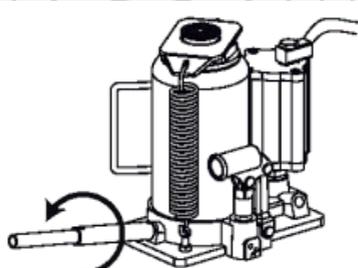
4. Установите на место масляную пробку.

5. Выполните процедуру удаления воздуха в системе.

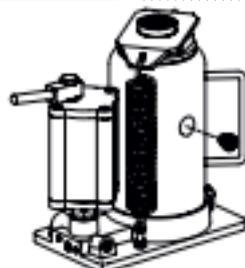
## Замена масла в домкрате



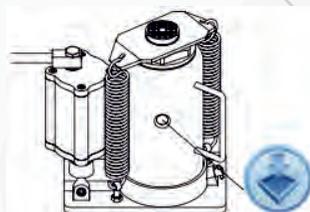
1. Установите домкрат на ровной площадке и опустите верхнюю гайку.



2. Откройте разгрузочный клапан, повернув ручку против часовой стрелки (4 полных оборота).



3. Открутите пробку маслозаливной горловины.



4. Поверните домкрат на бок, чтобы старое масло вытекло из заливного отверстия.



5. Установите домкрат на ровной площадке и опустите верхнюю гайку.



6. Заполняйте масляный бак до тех пор, пока уровень масла не окажется чуть ниже нижнего обода.



7. Установите на место масляную пробку.

8. Выполните процедуру удаления воздуха в системе.

## Дополнительные предупреждения:

- не используйте моторное масло в домкрате.
- используйте только антипенное масло для домкратов.
- используйте гидравлическое масло для домкратов хорошего качества.

- не используйте гидравлическую тормозную жидкость, спирт, глицерин, моющие средства, моторное масло или грязное масло.
- использование не рекомендованной жидкости может привести к повреждению домкрата.
- избегайте смешивания различных типов жидкостей и никогда не используйте тормозную жидкость, турбинное масло, трансмиссионную жидкость, моторное масло или глицерин. неподходящая жидкость может привести к преждевременному выходу из строя домкрата и внезапной и немедленной потере нагрузки.
- утилизируйте гидравлическую жидкость в соответствии с местными законами и нормами.

## Поиск и устранение неисправностей

Домкрат не поднимает груз	Домкрат не выдерживает груз	Домкрат не опускает груз	Плохой подъем домкрата	Домкрат не поднимается до конца	Причины и решения
X	X		X		Разгрузочный клапан закрыт не полностью (Поверните ручку по часовой стрелке).
X					Весовая нагрузка превышена.
X			X		Воздух в гидравлической системе. Удалите воздух из системы.
X	X		X	X	Низкий уровень масла. Добавьте масло по мере необходимости.
		X			Масляный бак переполнен. Слейте лишнее масло. Смажьте движущиеся части.
		X			Заедание или инородное препятствие в домкрате
X	X		X		Неисправность силового блока. Замените силовой блок.

## Хранение

1. Домкрат следует хранить в сухом и проветриваемом месте, чтобы предотвратить появление коррозии.
2. При хранении опускайте домкрат на минимальную высоту.
3. Не допускайте скопления пыли.
4. Температура хранения от -20°C до +50°C. Не храните домкрат в условиях экстремально высоких или низких температурах, так как это может повлиять на работу гидравлического масла и привести к повреждению компонентов из-за теплового расширения и сжатия.

## Утилизация

Срок службы оборудования – 5 лет, при соблюдении условий эксплуатации и регулярном техническом обслуживании. Если оборудование вышло из строя и дальнейшая эксплуатация невозможна, утилизируйте оборудование надлежащим образом согласно соответствующим законам и нормативным актам.

## Условия гарантии

Поставщик берет на себя следующие гарантийные обязательства:

1. На данное оборудование распространяется гарантия сроком 12 месяцев со дня продажи.
2. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений оборудования производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности ремонта оборудования или необходимости его замены.

Все вышеперечисленные обязательства применяются только к оборудованию, предоставленному продавцу в чистом виде и сопровождаемому документом со штампом, подтверждающим дату покупки.

**Гарантия распространяется** на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование оборудования и вызваны дефектами изготовления, материала или конструкции.

**Гарантия не распространяется** на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования, а также на оборудование, имеющее повреждения и/или следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

## Отметка о продаже

**С требованиями безопасности, рекомендациями по уходу  
и условиями гарантии ознакомлен и согласен.  
Претензий к внешнему виду и комплектности поставки не имею.**

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Номер изделия: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

## Отметка о ремонте

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 _____ г. Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____ <small>(нужное подчеркнуть)</small>
Был произведен ремонт: _____ _____ _____
Изделие из ремонта получил: _____ <small>(подпись) (расшифровка подписи)</small>
Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 _____ г.





Lined writing area with decorative background elements including circles, triangles, and wavy lines.

## Контактная информация

ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ  
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

 +7 (495) 268-13-17

 [gte-official.ru](http://gte-official.ru)

 [gte@autoopt.ru](mailto:gte@autoopt.ru)

### Импортер:

ООО «АвтоОптТорг»

### Адрес:

117420, Россия, г.Москва, ул. Наметкина,  
д.14, корпус 2, эт 9, пом. I, ком. 902

### Изготовитель:

ASZ AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD

### Адрес:

201802, China, Shanghai, Jiading district, add. No. 758  
Huiping rd.



**GTE**